Originální náhradní díly KRAFT&DELE – Benzínové řetězové pily 58 cm³ / 5,9 HP (KD10613)

Vzduchový filtr karburátoru (č. 3099) pro benzínovou motorovou pilu 58 cm³ KD10613 – Kraft&Dele NR3099

Model: KD1222_NR3099 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální jemný síťový vzduchový filtr v pevném plastovém rámečku s pryžovým těsnicím hrdlem (kód č. 3099) KRAFT&DELE NR3099 pro benzínovou řetězovou pilu Kraft&Dele KD10613 (58 cm³, 5,9 HP).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR3099 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR3099)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Určení a kompatibilita	Benzínová řetězová pila 58 cm³ / 5,9 HP Kraft&Dele KD10613 (filtr č. 3099)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR3099 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR3099)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Určení a kompatibilita	Benzínová řetězová pila 58 cm³ / 5,9 HP Kraft&Dele KD10613 (filtr č. 3099)
Provedení	Omyvatelná dvoudílná filtrační vložka s těsnicím osazením na hrdlo sání
Funkce	Spolehlivé zachycení jemných pilin a prachu před vstupem do karburátoru
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR3099)
Určení	Profesionální pneuservisní, lesnický a dílenský sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,04 kg
Obsah balení	Originální balení – Vzduchový filtr motorové pily KD10613
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Určení a kompatibilita** – Benzínová řetězová pila 58 cm³ / 5,9 HP Kraft&Dele KD10613 (filtr č. 3099)
- **2. Provedení** – Omyvatelná dvoudílná filtrační vložka s těsnicím osazením na hrdlo sání
- **3. Funkce** – Spolehlivé zachycení jemných pilin a prachu před vstupem do karburátoru
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR3099)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR3099
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly vyvažovaček kol a zouvaček, řetězových pil, topidel a svářeček
- **10. Vzduchový filtr motorové pily KD10613** – Balení (NR3099)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED VÝMĚNOU VZDUCHOVÉHO FILTRU NR3099, KRYTŮ NR3100/3101, SPÍNAČE NR3211 NEBO STARTÉRU NR310 VYPNĚTE MOTOR PILY A STÁHNĚTE FAJFKU ZE ZAPALOVACÍ SVÍČKY! – PŘI MANIPULACI V BLÍZKOSTI PILOVÉHO ŘETĚZU VŽDY AKTIVUJTE BRZDU ŘETĚZU A POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

MOTOROVOU PILU KD10613 NIKDY NEPROVOZUJTE BEZ VZDUCHOVÉHO FILTRU NR3099 ANI S NEFUNKČNÍM VYPÍNAČEM STOP NR3211! – Doplňování palivové směsi provádějte výhradně u vychladlého motoru mimo otevřený oheň!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Díl KRAFT&DELE NR310 je ruční lanový startér (kulatý unášecí mechanismus typu „2“) pro benzínové řetězové pily — v tabulce parametrů e-shopu se chybně objevil model rozbrušovací pily na beton KD11922; vždy ověřte rozteč šroubů a kulatý dvouzápadkový střed řetězové pily!

⚠ Pákový vypínač zapalování STOP NR3211 na motorové pile KD10613 (58 cm³ / 5,9 HP) je kritickým bezpečnostním prvkem — po montáži vždy ověřte okamžité zhasnutí motoru přepnutím páčky do polohy vypnuto!

⚠ Spodní kryt skříně s integrovanou zadní rukojetí NR3100 musí být pevně sešroubován se silentbloky pily KD10613, aby obsluha bezpečně ovládala plynovou páčku s horní dlaňovou pojistkou.

⚠ Vzduchový filtr NR3099 musí těsně doléhat na sací hrdlo karburátoru pily KD10613 pod horním krytem NR3101, aby dřevní prach nevnikal do dvoutaktního válce.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. U vzduchového filtru NR3099 zkontrolujte neporušenost filtrační tkaniny a gumového těsnicího hrdla.
2. U ručního startéru NR310 ověřte plynulé navíjení startovací šňůry a čistotu větracích mřížek skříně.
3. U spodního krytu NR3100 a horního krytu válce NR3101 zkontrolujte lícování zámků a průchodnost chladicích otvorů.
4. U vypínače NR3211 zkontrolujte neporušenost izolace zkratovacího vodiče vedoucího k zapalovací cívce.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Výměna vzduchového filtru NR3099 a horního krytu NR3101 na pile KD10613: Povolte uzávěr horního krytu, sejměte kryt NR3101, otřete okolí sání čistým hadříkem při zavřené klapce sytiče, nasaďte nový filtr NR3099 a uzavřete horním krytem NR3101.
2. Montáž spodního krytu skříně s rukojetí NR3100 (KD10613): Přeneste táhlo plynu a rukojeťové prvky do nového spodního krytu NR3100, přišroubujte k tlumičům vibrací a ověřte volný návrat páčky plynu do volnoběhu.
3. Zapojení vypínače motoru NR3211 (KD10613): Upevněte pákový vypínač maticí do výřezu skříně pily, nasuňte konektor zkratovacího vodiče a konektor kostry.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Montáž ručního startéru NR310: Lehce povytáhněte rukojeť šňůry, aby kulatý unášeč typu „2“ zapadl mezi západky setrvačníku řetězové pily, a dotáhněte 4 upevňovací šrouby po obvodu.
5. Správné startování: Před prudkým zatažením vždy vytáhněte šňůru startéru NR310 o 3–5 cm až do citelného záběru západek.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelné čištění vzduchového filtru NR3099	Po každém dni řezání vyklepejte nebo omyjte filtr NR3099 v teplé mýdlové vodě a před montáží jej nechte dokonale vyschnout.
Čištění chladicích otvorů startéru NR310 a krytu NR3101	Odstraňujte pryskyřici a piliny z mřížky startéru NR310, aby se motor pily nepřehříval.
Kontrola funkce vypínače STOP NR3211	Před každým zahájením kácení či řezání vyzkoušejte okamžité zastavení motoru přepínačem NR3211.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Motor pily KD10613 ztrácí otáčky v řezu a nadměrně kouří	Zanesený vzduchový filtr způsobující příliš bohatou směs	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr NR3099 pod horním krytem NR3101.
Motor pily KD10613 nelze zhasnout vypínačem	Uvolněný konektor nebo vadný kontakt pákového vypínače	Zastavte motor vytažením sytiče a vyměňte vypínač NR3211.
Šňůra startéru NR310 zabírá naprázdno	Znečištěné západky setrvačníku nebo opotřebený kulatý unášeč	Očistěte západky na magnetu a osaďte nový startér NR310.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Vzduchový filtr karburátoru (č. 3099) pro benzínovou motorovou pilu 58 cm³ KD10613 – Kraft&Dele NR3099**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR3099** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Vzduchový filtr motorové pily KD10613 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.